

# สารบัญ | CONTENT

วันสำคัญทางประเพณี วัฒนธรรม และศาสนา

Important Thai Dates: Traditions, Cultures, and Religions

คำนำ	๒
Preface	2
บทนำ	๖
Introduction	6
วันขึ้นปีใหม่	๒๐
New Year's Day	20
วันเด็กแห่งชาติ	๒๔
National Children's Day	24
วันครู	๒๘
Teacher's Day	28
เทศกาลตรุษจีน	๓๒
Chinese New Year Festival	32
วันวาเลนไทน์	๔๐
Valentine's Day	40
วันศิลปินแห่งชาติ	๔๒
National Artist Day	42
วันมาฆบูชา	๔๖
Magha Puja Day	46
วันสตรีสากล	๔๙
International Women's Day	49
วันอนุรักษ์มรดกไทย	๕๑
National Heritage Preservation Day	51
วันรักการอ่าน	
The Love of Reading Day	
วันชิงเม้ง	๕๖
Qingming Day	56
วันพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช และวันที่ระลึกมหาจักรีบรมราชวงศ์	60
King Buddha Yodfa Chulaloke the Great Day and the Chakri Dynasty Memorial Day	60
เทศกาลสงกรานต์	๖๖
Songkran Festival	66
วันแรงงานแห่งชาติ	๗๒
National Labor Day	72
วันฉัตรมงคล	๗๕
Coronation Day	75

วันพืชมงคล	๘๐
วันเกษตรกร	
Royal Ploughing Day and Farmers' Day	80
วันวิสาขบูชา	๘๖
วันอัฐมีบูชา	
Visakha Puja Day and Atthamee Puja Day	86
วันเปลี่ยนแปลงการปกครอง	๙๒
The Siamese Revolution of 1932 Day	92
วันสุนทรภู่	๙๖
Sunthorn Phu's Day	96
วันอาสาฬหบูชา	๑๐๑
Asalha Puja Day	101
วันเข้าพรรษา	๑๐๔
Buddhist Lent Day	104
วันเฉลิมพระชนมพรรษา สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ	๑๐๙
วันแม่แห่งชาติ	
National Mother's Day	109
วันสารทจีน	๑๑๖
Chinese Ghost Day	116
วันพิพิธภัณฑ์ไทย	๑๑๘
Thai Museum Day	118
วันเยาวชนแห่งชาติ	๑๒๓
National Youth Day	123
วันสารทไทย	๑๒๖
Sart Thai Day	126
เทศกาลกินเจ	๑๓๒
Vegetarian Festival	132
วันออกพรรษา	๑๓๖
End of Buddhist Lent Day	136
วันสังคมสงเคราะห์แห่งชาติ	๑๔๒
วันทันตสาธารณสุขแห่งชาติ	
วันพยาบาลแห่งชาติ	
วันรักต้นไม้ประจำปีของชาติ	
วันอาสาสมัครไทย	
National Social Welfare Day, National Dental Health Day, National Nurses' Day, Annual Tree Day and Thailand Volunteer Day	142

วันปิยมหาราช King Chulalongkorn's Day	๑๔๘ 148
วันลอยกระทง Loy Krathong Festival	๑๖๑ 161
วันเฉลิมพระชนมพรรษา พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ภูมิพลอดุลยเดช	๑๖๖ 166
วันพ่อแห่งชาติ National Father's Day	166
วันรัฐธรรมนูญ Constitution Day	๑๗๑ 171
วันสำคัญทางศาสนาอิสลาม Important Islamic Days	๑๗๗ 177
วันเมอลิดนบี Mawlid al-Nabi	๑๗๘ 178
วันอัลอิสเราะห์และไมยะรัจ Al-Isra and Mi'raj Day	๑๘๐ 180
วันถือศีลอด Fasting Days (Poza or Al-siyam)	๑๘๒ 182
วันอีดี Eid	๑๘๔ 184
วันสำคัญทางศาสนาพราหมณ์-ฮินดู Important Brahma-Hindu Days	๑๘๖ 186
วันศิวาราตรี Maha Shivaratri	๑๘๗ 187
เทศกาลนวราตรี The Festival of Navratri	๑๘๙ 189
วันศรีกฤษณะชนมาอัฐมี Krishna Janmashtami	๑๙๑ 191
เทศกาลคเณศจตุรตี Ganesh Chaturthi	๑๙๒ 192
วันทิวาลี Diwali	๑๙๕ 195

วันสำคัญทางศาสนาซิกข์ Important Sikh Religious Days	๑๙๗ 197
วันประสูติพระเจ้าศาสดา คุรุโกวินท์สิงห์ The Celebration of Guru Gobind Singh's Birth	๑๙๘ 198
วันวิสาขี Visakhi	๒๐๐ 200
วันสถาปนาพระมหาคัมภีร์ คุรุครันต์ซงฮิบ The Celebration of Appointing the Great Manuscript Guru Granth Sahib	๒๐๑ 201
วันคล้ายวันประสูติ ของพระปฐมศาสดาคุรุนานักเทพ The Celebration of the Sikh Founder, Guru Nanak's Birth	๒๐๒ 202
วันสำคัญทางศาสนาคริสต์ Important Christian Days	๒๐๕ 205
วันสมโภชพระนางมารีย์ พระชนนีพระเป็นเจ้า The Celebration of the Solemnity of Mary, the Holy Mother of God	๒๐๖ 206
วันอีสเตอร์ Easter	๒๐๗ 207
วันสมโภชพระนางมารีย์ รับเกียรติยกขึ้นสวรรค์ หรือวันอัสสัมชัญ The Assumption of Virgin Mary into Heaven, or The Assumption Day	๒๐๙ 209
วันสมโภชพระคริสตสมภพ หรือวันคริสต์มาส The Celebration of the Birth of Christ, or Christmas	๒๑๐ 210

ดัชนีวันสำคัญ	๒๑๔
บรรณานุกรม	๒๒๐